

Tình trạng cư trú hoặc nhà ở của bạn không chắc chắn?

Bạn không có một địa chỉ nhà ở vĩnh viễn?

Bạn đang sống tại một địa chỉ tạm thời?

Bạn vẫn có thể đăng ký học tại trường!



Đạo luật McKinney-Vento của Liên Bang và Pháp luật của Tiểu Bang Texas đảm bảo rằng bạn có thể đăng ký học tại trường học nếu bạn sống:

ở một nơi tạm trú (nhà tạm trú dành cho gia đình, dành cho đối tượng bị bạo hành gia đình, dành cho thanh thiếu niên, hoặc theo chương trình chuyển tiếp nhà ở);

trong một nhà nghỉ, khách sạn, hoặc nhà cho thuê tính phí hàng tuần;

trong một ngôi nhà hoặc một căn hộ cùng với nhiều gia đình khác do hoàn cảnh kinh tế khó khăn hoặc thua lỗ;

trong một tòa nhà bỏ hoang hay một chiếc xe hơi, tại một khu cắm trại, hoặc trên đường phố;

tại một nơi chăm sóc nuôi dưỡng tạm thời hoặc với một người lớn không phải là cha

mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp của bạn;

trong một ngôi nhà dưới chuẩn (không có điện, không có nước, và/hoặc không máy sưởi); hoặc

với bạn bè hoặc gia đình bởi vì bạn là một thanh thiếu niên đang chạy trốn hoặc không có người đi kèm.

Nếu bạn đang ở một trong những tình huống này, bạn không phải cung cấp:

bằng chứng cư trú;

hồ sơ tiêm chủng hoặc kết quả xét nghiệm bệnh lao qua da;

giấy khai sinh;

học bạ; hoặc

giấy tờ giám hộ hợp pháp

để đăng ký học tại trường học.

Bạn cũng có thể:

tiếp tục học tại ngôi trường mà bạn theo học gần nhất, ngay cả khi bạn đã chuyển khỏi khu được phép theo học hoặc quận của trường học đó;

nhận giúp đỡ về phương tiện di chuyển từ nơi cư trú hiện tại của bạn tới trường học ở nơi bạn sinh sống trước đây;

tự động đủ điều kiện hưởng Chương Trình Dinh Dưỡng Trẻ Em (Miễn phí và Giảm Giá Bữa Trưa và các chương trình thực phẩm cấp quận khác);

tham gia đầy đủ tất cả các hoạt động và chương trình của nhà trường mà bạn có đủ điều kiện tham gia; và

liên hệ với liên lạc viên của quận để giải quyết các tranh chấp phát sinh trong quá

Nếu bạn có thắc mắc về việc đăng ký học hoặc cần hỗ trợ về việc đăng ký học tại trường học, vui lòng liên hệ:

Liên lạc viên của Khu học chánh tại
Địa phương của bạn:

800.446.3142



VĂN PHÒNG GIÁO DỤC
VÔ GIA CƯ TEXAS

Trường Đại học Texas tại Austin | Trung tâm Charles A. Dana
2901 North IH 35, Phòng 2.220 | Austin, Texas 78722

www.utdanacenter.org/theo